

TOPITEC®

BEDIENUNGS- ANLEITUNG

Rezepturgefäße



 **WEPA**.shop

 **WEPA**.cloud

 **WEPA**.school

Inhaltsverzeichnis

Produktinformation	3
Wichtige Hinweise	4
Lieferumfang	5
Zubehör	6
Handhabung	7-9
Reinigung	10
Notizen	11

Copyright

WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co KG hat das Copyright an dieser Produktinformation. Diese Informationen dürfen nicht ohne vorhergehende schriftliche Genehmigung seitens WEPA Apothekenbedarf in irgendeiner Form reproduziert werden. WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co KG übernimmt keine Haftung hinsichtlich der Verwendung der in dieser Produktinformation enthaltenen Informationen.

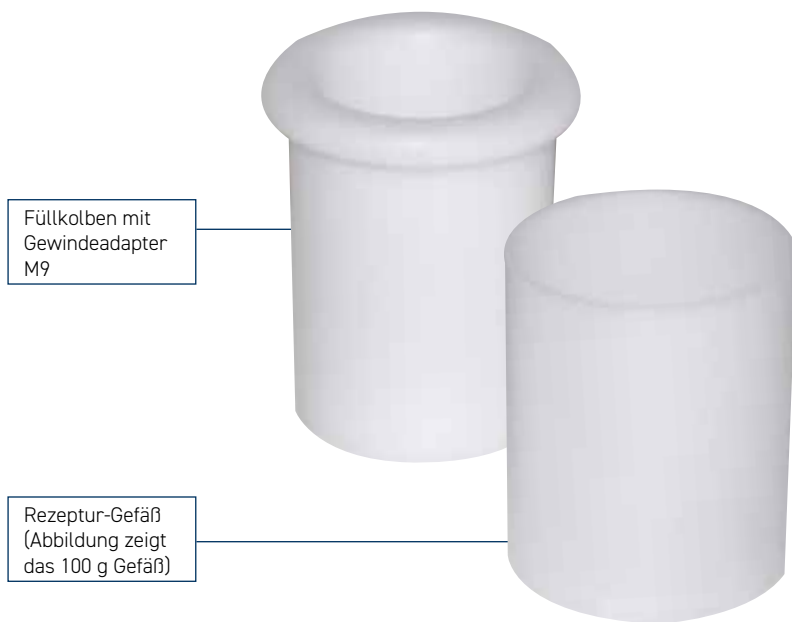
5. Auflage: Januar 2024 © Copyright 2016

Best.-Nr. 080894



WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co KG
D-56204 Hillscheid
www.wepa-apothekenbedarf.de

Produktinformation



Das TOPITEC® Rezepturgefäß ist für die Herstellung von halbfesten Zubereitungen konzipiert, die aufgrund ihrer Viskosität oder Zusammensetzung nicht in einer TOPITEC® Kruke oder anderen Kunststoff-Gefäßen aus Polyethylen oder Polypropylen abgegeben werden können. Oder für Arzneimittel, die aufgrund einer therapeutisch sinnvollen Anwendung in einer Tube oder einer Flasche mit speziellen Applikationshilfen verpackt werden sollen (z.B. Zubereitungen mit Dithranol, Tretinoin, Isosorbitdinitrat, Glyceroltrinitrat).

Die produktberührenden Teile sind aus Polyoxymethylen (POM) weiß bzw. aus Edelstahl (Gewindeadapter im Füllzylinder) und können auch in Laborspülmaschinen gereinigt werden. Vor dem Erstgebrauch sollte das TOPITEC® Rezepturgefäß gereinigt werden.

Hinweis: Verfärbungen sind möglich durch z.B. Vioform, Dithranol, Steinkohlenteer, Tretinoin.

Wichtige Hinweise



Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Eine Nichtbeachtung unserer Empfehlungen könnten schwerwiegende Folgen haben und ggf. gegen Vorschriften verstoßen. Wenn das Gerät ggf. nicht nach Anweisung benutzt wird, könnte der eigene Schutz beeinträchtigt sein.

Vor dem Erstgebrauch TOPITEC® Rezepturgefäß bitte gründlich reinigen!
(siehe dazu Reinigungshinweise S. 10)



Bewahren Sie das System und sein Zubehör außerhalb der Zugriffsmöglichkeit von ungeschulten oder nicht ausgewiesenen Personenkreisen auf.



Überprüfen Sie vor jedem Einschalten des Systems, ob alle Funktionsteile richtig zusammen- bzw. eingesetzt sind.

Eine Materialkompatibilität ist anhand der zu verarbeitenden Stoffe durch den Betreiber zu prüfen! Bei nicht geeigneten Stoffen kann es zu Verfärbungen oder im schlimmsten Fall zu Kontaminationen kommen.



TOPITEC® Rezepturgefäß nur in Verbindung mit TOPITEC® Mischsystemen verwenden.



Bei allen Tätigkeiten am TOPITEC® Mischsystem müssen die Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung des Gerätes beachtet werden! Während des Arbeitsganges nicht in die Schlittenführung oder an die rotierenden Teile fassen.

Während des Arbeitsganges lange Haare, Körperteile oder Kleidungsstücke vom Schlitten fernhalten.



Bei Verwendung von Reinigungsmitteln beachten Sie bitte die entsprechenden Unfall-Verhütungsvorschriften. Lösungsmittel, entzündliche und explosive Stoffe nicht mischen.



Verwenden Sie nur zugelassene Zubehörteile. Verwenden Sie keine vom Produzenten nicht zugelassene Produkte.



Nur qualifizierten Kundendienst in Anspruch nehmen.

Lieferumfang



Das Rezepturgefäß, bestehend aus Herstellungsgefäß aus POM weiß und Abfüllkolben aus POM weiß mit eingeschraubtem Gewindeadapter M9 aus Edelstahl, sterilisierbar, mit Aufbewahrungsbox und Bedienungsanleitung

Nenngröße 50 g (70 ml), **Best.-Nr. 025707**

Nenngröße 100 g (140 ml), **Best.-Nr. 025696**

Nenngröße 200 g (250 ml), **Best.-Nr. 025669**

Einzelteile



Herstellungsgefäß aus POM weiß, sterilisierbar



Reinigungsstößel, mit Aufbewahrungsbox (nur bei 200 g),
Best.-Nr. 025672



Abfüllkolben aus POM weiß, mit eingeschraubtem Gewindeadapter M9 aus Edelstahl für die Aufnahme von Füllrohren, aponorm® Tuben oder Tuben-Gewindeadapter oder Tuben-Gewindeadapter



Aufbewahrungsbox, **Best.-Nr. 085500**



Bedienungsanleitung, **Best.-Nr. 080894**

Zubehör



Werkzeugwelle zur Herstellung von Zubereitungen im Rezepturgefäß. Aus Edelstahl mit Titan-Nitrid-Beschichtung, mit Aufbewahrungsbox.

Best.-Nr. 025680



Mischscheiben (für TOPITEC® Kruken 50 g – 200 g) zur Herstellung von Zubereitungen im Rezeptur-Gefäß. Aus POM weiß, zu 40 Stück in der praktischen Aufbewahrungsbox. Mit Chargenbegleit-Zertifikat.

Best.-Nr. 025691; PZN 00775310



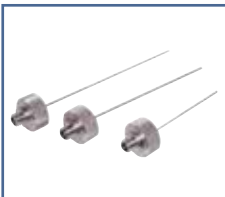
Mischdeckel zur Herstellung von Zubereitungen im Rezepturgefäß. Aus Polyethylen natur, zu 10 Stück im Folienbeutel.

Best.-Nr. 025668



Der Haltering aus Aluminium (eloxiert) wird benötigt für die Aufnahme des Herstellungsgefäßes in den TOPITEC® Mischsystemen die noch mit der Schlüssel-/Schloss-Fixierung (schwarzer Klemmring) ausgestattet sind. Der Aufnahme-/Befestigungsring für das Mischgefäß ist je nach TOPITEC® Mischsystem und Baujahr unterschiedlich.

Best.-Nr. 026633



Fülladapter für vorverschlossene PE-Tuben (35 ml - 036032, 75 ml - 036033, 125 ml 036034).

Adapter für Tube 35 ml: Best.-Nr. 028792

Adapter für Tube 75 ml: Best.-Nr. 028793

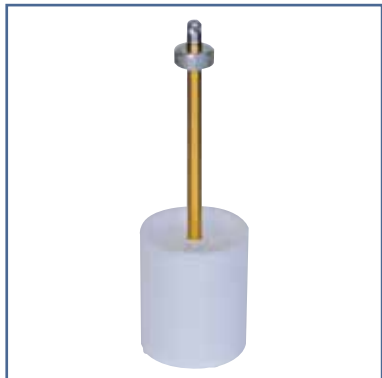
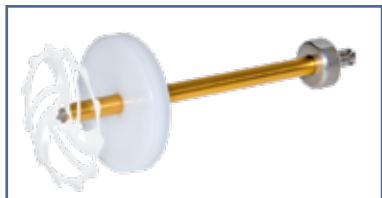
Adapter für Tube 125 ml: Best.-Nr. 028794



Gummiwischer (Atombesen) mit flexibler, breiter Spitze als Umfüllhilfe bei sehr niedrigviskosen Inhalten und zum leichteren „Auskratzen“ der Rezepturgefäße. Spatelförmig mit 250 mm langem Glasstab.

Best.-Nr. 016855

Handhabung



1. Für das Mischen der Zubereitung werden die TOPITEC® Werkzeugwelle (Best.-Nr. 025680), ein Mischdeckel (Best.-Nr. 025668) und die TOPITEC® Mischscheibe (Best.-Nr. 025631) benötigt.

2. Die Ausgangsstoffe werden in den Zylinder (Mischgefäß) im Sandwich-Verfahren eingewogen. Die Werkzeugeinheit wird anschließend in das Gefäß eingesetzt. Der Mischdeckel wird möglichst tief auf die eingewogenen Bestandteile geschoben, damit sich das Volumen, insbesondere von Creme-Zubereitungen nicht vergrößert.

Wichtig: Das Herstellungsgefäß muss mindestens mit 60% Inhalt gefüllt sein.

Beispiel:

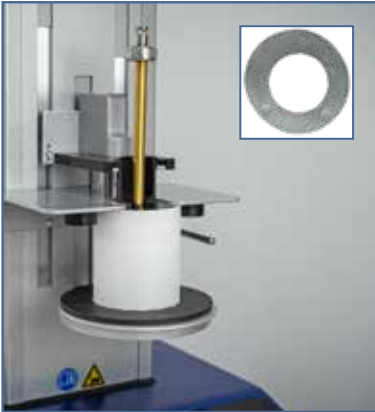
Rezepturgefäß 50 g mind. 30 g Inhalt

Rezepturgefäß 100 g mind. 60 g Inhalt

Das Rezepturgefäß 200 g muss immer mit dem vollen Inhalt, d. h. mit 200 g verwendet werden!

3. Der Aufnahme-/Befestigungsring für das Mischgefäß ist je nach TOPITEC® Mischsystem und Baujahr unterschiedlich. Das Bild zeigt den TOPITEC® EXPERT mit passender Krukenhalterung, in die die Rezepturgefäße 50 g - 200 g eingesetzt werden können.

Handhabung



4. Das vorbereitete Mischgefäß wird je nach Geräteausführung des TOPITEC® Mischsystems entweder in den Haltering (Best.-Nr. 026633, s. kl. Abb.links) oder in die alte Krukenaufnahme für TOPITEC® AUTOMATIC (Best.-Nr. 025687, Metall) oder in die Krukenhalterung für TOPITEC® Expert (Best.-Nr. 025700) eingesetzt. Bitte unbedingt auf sichere Platzierung achten. Der Niederhalter des Geräteschlittens wird auf das Mischgefäß aufgesetzt und seitlich verriegelt.

Entscheiden Sie nun, mit welcher System-Einstellung die Rezeptur gemischt werden soll.

Hilfestellungen dazu finden Sie in den jeweiligen Bedienungsanleitungen/Rezepturhandbüchern der TOPITEC® Mischsysteme oder unter www.topitec.de.



5. Nach dem Mischen wird durch Heraushebeln des Hubbodens mit der Werkzeugwelle das Gefäß geöffnet; eine Inprozesskontrolle kann gleichzeitig durchgeführt werden. Reste der Zubereitung können mit Hilfe eines Spatels o. ä. von der Mischscheibe bzw. vom Mischdeckel abgenommen und in das Mischgefäß zurückgeführt werden.

Handhabung

6. Verwendung von aponorm® Tuben als Abgabegefäß:



6.a Drehen Sie die Tube in den Gewindeadapter des Abfüllkolbens ein.



6.b Der Kolben wird dann in das Herstellungsgefäß eingesetzt und bis zum gewünschten Befüllungsgrad der Tube heruntergedrückt.



6.c Die befüllte Tube wird nun am offenen Ende verschlossen und aus dem Kolben herausgedreht. Bei Verwendung des 200 g-Gefäßes mit dem dazugehörigen Reinigungsstößel den verbleibenden Rest aus dem Abfüllkolben drücken.

Tipp: Verwenden Sie hierfür die apotec® Tubenschließzange (Best.-Nr. 028851)

7. Verwendung von Flaschen als Abgabegefäß:



7. Die gießfähige Zubereitung wird aus dem Herstellungsgefäß direkt in das Abgabegefäß gegossen. Mögliche Restmengen der Zubereitungen können z. B. mit Hilfe eines Gummiwischers (Best.-Nr. 016855) aus dem Mischgefäß in das Abgabegefäß überführt werden.

Reinigung

Eine Materialkompatibilität ist anhand der zu verarbeitenden Stoffe durch den Betreiber zu prüfen! Bei nicht geeigneten Stoffen kann es zu Verfärbungen, **Materialbeschädigung** oder im schlimmsten Fall zu Kontaminationen kommen.

Das TOPITEC® Rezepturgefäß sollte unbedingt vor dem Erstgebrauch gründlich gereinigt werden.

Unmittelbar nach jedem Gebrauch muss das Rezepturgefäß gründlich gereinigt und anschließend getrocknet werden. Vor allem das Metallgewinde muss restlos trocken sein.

Tipp: Vor dem Spülen im Spülbecken oder der Spülmaschine, Rezeptur-Reste mit einem Stück Zellstoff gründlich entfernen.

Das Rezepturgefäß darf aus hygienischen Gründen und zur Vermeidung korrosiver Vorgänge am Metallgewinde nicht feucht zusammengesetzt und gelagert werden.

Die TOPITEC® Werkzeugwelle ist dagegen nicht spülmaschinengeeignet!

Reinigungshinweis speziell für die TOPITEC® Werkzeugwelle:

1. Nach der Benutzung der Werkzeugwelle starten Sie mit der Trockenreinigung. Wischen Sie dafür zunächst die Werkzeugwelle mit einem trockenen Zellstofftuch gründlich ab.



2. Anschließend mit einer geeigneten Reinigungslösung gründlich reinigen.

Tipp: Besonders einfach geht dies mit Hilfe unserer „Spenderflasche“ (150ml), in die Reinigungslösung eingefüllt und per Spendersystem auf einen Zellstoffträger aufgebracht werden kann.

Im praktischen Set mit zwei vorgedruckten Etiketten (2-Propanol und Ethanol), zur fachgerechten Deklaration erhältlich (Set inkl. Etiketten, Best.-Nr. 033677).

3. Die gereinigte Werkzeugwelle bewahren Sie bis zum nächsten Gebrauch möglichst in der dazugehörigen Aufbewahrungsbox auf.

Ihre WEPA Services



Persönlich und verbindlich

Über 50 kompetente WEPA Fachberater unterstützen und beraten Sie vor Ort – in Ihrer Apotheke!



Druckservice – all inclusive

WEPA individualisiert Produkte und Werbemittel mit Ihrem Apothekenaufdruck. Inklusive Gestaltungsservice und ohne zusätzliche Vorkosten.



Gebührenfreies Bestell-Fax

+49 (0)800 5252500 Deutschland
+43 (0)800 366630 Österreich



Versandkostenfreie Lieferung

Ab einem Bestellwert von 100,00 €



Service-Center

+49 (0)2624 107-361 Deutschland
+43 (0)800 366631 Österreich



Das neue WEPA Kundenportal

Die WEPA.cloud schafft für Sie als WEPA Kunden eine zentrale, digitale Plattform, über die wir Ihnen viele Funktionen und Informationen zur Verfügung stellen.



wepa.shop

Unsere Produktauswahl finden Sie auch online im wepa.shop

Zusätzlich finden Sie auch immer aktuelle Termine zu unseren Web-Seminaren sowie Aufzeichnungen. Registrieren Sie sich unter www.wepa.cloud.

FOLLOW US!

@wepa-apothekenbedarf.de



WEPA

DIE APOTHEKENMARKE

WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co KG, D-56204 Hilscheid, www.wepa.shop
T +49 (0)2624 107-361, F +49 (0)800 5252500 (Bestell-Fax, gebührenfrei)
info@wepa-apothekenbedarf.de, www.wepa-apothekenbedarf.de

